

Ptite novèle :

L' ote samwinne l' Lîbe nos apurdève k' è l' Swisse à leû dêrin rênsement on a trovê k' is èstîne co 60.000 a cauzer l' romantche. L' nombe dês cauzeus discrêxhe (0,5 au cint conte 2 au cint è 1848) mins on aprind co l' lingaedje dins lès pitites sicoles dês Grisons.

È l' Bèljike, au rênsemint di 1846, dins l' Brabant is èstîne po l' mwins 200.000 à n' djôzer ki l' walon. (Cfr on artike di 1850 : "*Dans cette dernière province (Brabant) une assez grande partie des habitants parlent français ou plutôt wallon; leur nombre est à celui des Flamands comme 1 est à 2 environ (220.547 conte 467.636)*")

Lès Romantches si batenut po waurder leu lingaedje, on pout fé parêy èt l' fé sawè d' ostant ki l' Lîbe dijève èto "**Langue romane (l' romanche) comme le catalan, l' occitan ou le roumain...**" èt roviyî dins sès lomaedjes ki l' walon, li èto... C' n'èst nèn è rvolant s' prope lingaedje k' on s' racrapote, c' èst tot l' roviyant k' on s' rabache.

On ènn' a djôzé au posse èt dins lès gazètes :

Voci djusse l' èdaume d' on tèce da Adonis, powète arabe :

"Dins l' Kâran, ossibén k' dins lès hâdits on n' trove rén k' oblidjêreve li feume mâsolmane à s' muchî dzo on vwèle. A tot sikèter, ça n' rêxherève ki dins l' tièsse di sakants lîjheus. Faut-i admète ki l' moudêye d' compurdixhûre da sakants divègne ène lwè po tertos ? D' èvou

vént, di ké sinte mêrfwace, sakants porîne oblidjî, èt lès misbrîdjî èto s' i faut, lès feumes èt l' soce ètîre à admète leus idêyes ?

L' kèsse do vwèle èst dèdjà dispû lontimps ène istwêre di disbates amon lès mâsolmanes soces. I z-ont do mau à z-è rêxhe mins amwinner l' problinme amon nos ôtes fêt do mau ausès mâsolmans k' î vikenut. Èt ça n' fêt wêre di bèn nêrén à l' Islâm li minme po cki èst d' l' idêye d' l' ome èt do monde.

Lès abagués duvrîne rêspècter lès uzances do payi èwousk' is vikenut èt fé l' difèrince èteure ck' èst public èt ck' èst privé. Tot volant fé pwarter l' vwèle, i mêtenu à l' abas lès djins d' leu novèle patrêye, leu moustrant k' is foute(wa)nut di leus valeus, di leus lwès èt dèl dèmocracêye. L' islâm n' dwèt s' mostrer k' èl mâskêye.

I nd'a po sotenu ki, è l' ocsidint, l' feume mâsolmane chwèzi tote seule èt libe di mète li vwèle. I sont ètou à prétinde ki lès totès pititès djonnètès fêyes, k' a tanawète on crwèze dins lès reuwes, li mêtenu di leu prope volté..."
(*A shûre, si vos l' volèz, mins ça s' polève lire è l' françès dins l' Noû Riwêteu*)

Après plandjêre,

dj'a moussi èmon Emile. Dins s' cûjène, bèrikes dsus s' nez, dsus sès ggnos ène vîye gazète doviète à l' deuzinme paudje, i bèrdêléve avou Filo. Come is sont tos lès deus ène miète deur d' orêye, vocichal cki, do colidor, dj'a polu oyu :

"Dispû k' li Toone a lèyî s' têtâte à s' fi on lî fait bèn dês mizères..."

-Parètrêve k' i s' a dit bon dês rins ?...

-C' èstève bèn s' drwèt d' s' è vanter... didla à fé pèter l' linwe dês cias k' on dês carculs ?..

-I gn'a todi dês djins k'ça lzeu tchipote, ènn'don...

-Maria Dèyi ! èt m' toûr di rins, don, i gn'a nèlu po co s' ritoûner dsus, savèz ?...

-Kwè m' tchantèz-là ? On cauze d' on biyèt d' haring k' il arève signi...

-Shûr ki s' èstève po l' lècè ! Faut s' fwart cotaper po trover d' l' amougni à s' môde...

-On èrin ça fait on bon sorèt....

-Po sornadjî i vos faut sawè nawî...

-Vn' alèz nèn co m' traîtî d' nawe !...

-Vola co bin ! on a ètou dit k' i d' avève d' l' agrémint po l' Pètin !...

-Oufi ! I faut d' pus d' on pètlaudeu dsus on batia po



gonfèler assèz lès vwèles èt d' aler conte li vént...

-V'l' avèz dit, ène aronde ni fait mauy li prétins !"

M' volèz crwère ? dji n'a nèn stî pus lon ki l' soû, doûcètémint risèrer l' uxh èt, à m' maujhone, rade (m') vûdî on posson. A l' boune vosse ! Si vs èstèz ène miète deur di compèrdixhûre, ça s' volève rapwarter à l' afère di 1940 èt

I n' vos faut nèn vos èwarer, on comèle èt maxhe todi lès moudêyes di sicrîjhaedje

dès Thone / Ralaxhisses / Lîbe Walonerêye èt patati èt patatrake k' on lîve da Haskin a pîter dins l' apî èt fé zûner po rén branmint dès wèspes adlé dès orayes ki ça lzeu passe au dzeu dèl tièsse ! I gn' a d' euwe a z' awè roler dsos lès ponts èt lès èfants dès èfants n' ont nèn à co ièsse maxhuré dès falus bièstriyes di leus tayons.

Picîyes d' pinsêyes :

La Fontinne : "C' èst bin bia d' ièsse laudje d' idêyes, mins po kî ? Volci l' aroke !"

St Ogustin : "O Diè, fiyèz-m' divnu sâdje ! mins nèn tot d' shûte !"

Virdjile : "On s' nauji d' tot. Nin d' sayî d' comprinde..."

Bwèlèûwe : "On consèy vaut mia k' ène flate."

Syince di nateure :

C' èst drole c'k'on pout à tanawète trover dins lès gazètes. Dins l' nosse, li Lîbe, l' cine d' i gn'a dèdja sakants samwinnes, on nos cauzève,



long èt laudje, do pèpion dèl caclindje. Parètrève k' on s' è fait dès idêyes nèn fwart djusses. D' après ck'on î-dit, i mèzure di 8 à 10 cintumètes po 3 à 6 cintumètes di laudje !! Est-ce ki ça n' vaut nèn lès

RABULÈTS 2004

pwinnes d' fé sawè ça ? k' i gn'a d' pus d' Amwinne Dalîr k' on nèl pinse ?

Mins, foû d' cit bièstriye là, i n' faut nèn roviyî ki, di nos djoûs i gn'a co 2.000.000 d' bauxhèles l' an à sèl fé soyî, l' pèpion. Minme èl France ! Èt ça, èto, au nom d' on fayé lijhaedje di crèsse do Karon ! (I gn'a wère èto, TV5 nos l' rimimbrève dins s' "Taxi Brousse")

(I n' vos faut nin crwêre k' on a rcopiylî ène sakwè dèl Ranteule Gazète. C' èst nos k' on ls' ènn' a fait profiter ☺)

Umberto Eco a on djoû dit :

"L' èrudission c' èst di n'cauzer ki di ck' on conèt bèn".

Sacha Guitry, li, a dit :

"Awè peû dès fouteus d' djins c' èst awè peû dèl rêzon."

PO KANDJÎ on s' va plonker ène miète dins l' istwère :

On s' pout todi fé dès idêyes, s' crwêre ossi bin li-minme ki lès crakes k' on vos a sititchî èl tièsse. Lès frontîres èt lès lomaedjes di payîs ont kandjî si sovint di pus k' a leû toû k' on s' pout aujîmint s' dimander dès kwès èt dès kèsses dsus kî èst l' moman-patrêye di kî èt dispû kand. Insi, do vî tîmps d' Cèsâr, l' Bèljike si sitramève, shûvant l' Marne, djusk' aus meûrs di Paris. On n' djôzéve ki d' Akitinne, di Liyonêye è d' Narbonêye, pont d' France ! On va rade passer lès Clovis, di Tournè, lès Pèpin, d' Landèn èt d' Hèsta, come li Tchâlîmêr d' Aken. Si è 1493, l' arindjemint d' Sinlis avève vèyu l' Artwès èt l' Walone Flande donêye pa Châle VIII à Macsimiyin-Châle, è 1529 l'

Rapaujmint dès Dames rimètève tot è place. D' Ug Capèt à Djane d' Àrc, d' 1500 à 1789, i gn'a wère ki d' ridaedjes èt d' misbrîdjaedjes k' on porève bèrdèler. L' Waloniye, d' 919 à 1519, èstève pus sovint do Sintu Djèrmanike Impîre. D' 1519 à 1918, ça z-a stî come ça z' a vnu.... Dins lès anêyes 1567, i gn'a on italyin, Ludivico Guicciardini ki s' lomève, ks' a pormwinrné patavau lès Plats Payis d' aaurci, come on dijève, èt sicrîre on lîve (translaté adon è l' inglès, l' flamind, l' françès, l' latèn, l' almand !!!) di tot c'k' il î a vèyu èt oyu. Guichardin fèyève li difèrance inte li Beldjike da César èt l' cine da Filipe II k' èst è minme tîmps d' pus èt mwinse ki l' Gâle Beldjike ki César nos è cauze : l' pays k' èst inte li Rhin èt l' Grande Basse (l' Océyan). Lès Bas-Payis dès XVe et XVIe sièkes n' èstîne k' ène paurt di c' teritwère-là : c' èst lès bèlès provinces ramoncèlêyes pa lès ducs di Borgogne èt rècrauchîyes pa Châles V. A sawè : Artwès, Flande, Hênâ, Brabant, Nameur, Lucsimbor, Limbor, Olande et Zêlande, Guede, Utrecht, Zûtfen, Ovêr-Isel, Drente, Frîse, Groninge èt l' principâté d' Lîdje k' èstève dsos l' suzirinnité d' l' Impreû. Dispû l' XVe sièke, cès payis ont stî lomés "Beldjike" odobén "payis de-par-de-ça", po fé l' difèrance avou lès payis di "par-delà" (Borgogne et Frantche-Conté) mêtus à paurt pa lès wôteus do platia di Langres. C' payis-ci, mwins sitindu k' l' ancynne Galia Belgica, conte branmint d' pus à cauze dèl fwate vîye politike k' adon èle ènn' èst l' tètête. On va sayî d' vos fé profiter d' sakants bokèts, dins l' prope

I n' vos faut nèn vos èwarer, on comèle èt maxhe todi lès moudêyes di sicrîjhaedje

sicrîjaedje da li (-minme, nin da Salvadore à fines mostatches) èt di s' timps-là, d' l' ovrådje da Guichardin (ça vos va fé ène miète ripwazer di nos comaxhadjes). I comince pa fé l' tou do payizådje :

“(Èl Bèldjike) Il y a grand nombre de personnes lettrées et savantes en toutes facultés et sciences, dont y en a eu, comme encore a, plusieurs auteurs fort renommés ; et la plupart des gens ont quelque commencement de grammaire et presque tous, voire jusques aux villageois, savent lire et écrire. Davantage ont cette science du langage si familière que c'est chose digne et merveilleuse, car il y en a presque un nombre infini, lesquels, outre leur langue maternelle, combien qu'ils n'aient jamais été hors du pays, savent aussi parler divers langages et principalement le français, lequel ils ont fort familier, et plusieurs qui parlent allemand, anglais, italien, espagnol, et autres, quelques langages plus lointains. Leur langue maternelle, excepté aucuns (comme à son lieu démontrerons) où l'on parle français et allemand, s'appelle par les étrangers vulgairement flamande, en latin teutonica. [...] C'est un langage fort ample, copieux de vocables et très capable à recevoir, exprimer et former quelque mot et parole que ce soit, mais fort difficile à apprendre et encore plus fâcheux à prononcer de sorte que les mêmes enfants nés en ce propre pays sont déjà tout grandelets avant qu' ils le pussent bien former et proférer.”

Minme ki nos fait on pitit portrèt dès djins èt d' leûs manîres di viker... :

“Les gens du pays sont grands marchands, de grand trafic et fort... (...) Ils ont de coutume, tant les princes que les personnes privées. comme quand ils usent en toutes nations deçà les monts de renouveler le nom du père et de la mère, encore qu'ils soient vivants et bien jeunes, lès enfants premiers nés. Et les gentilshommes. de quelque qualité ou degré qu' ils soient (à la façon des seigneurs) accoutument de tenir leur fille plus grande en plus grande réputation que les autres moindres, encore qu'elle n'ait plus de douaire que les autres. De sorte que souvent ils marieront la seconde et la troisième fille à tel homme à qui ils ne donneraient pas la première. attendant pour icelle meilleure aventure ou personnage. Et est chose entre eux fort jouable qu' ils font facilement alliance par parentage (comme je trouve qu'ils faisaient du temps de Julius Caesar et auparavant) avec ceux d'une et d'autre ville et région de la province, selon les occasions qu'ils voient, qui sont diverses, sans seulement se restreindre à leur propre patrie ; à cause de quoi plusieurs biens et commodités en proviennent et principalement d'autant qu' iceux ont camp plus ouvert de trouver aventure ; et davantage avoir parenté par tout le pays rend paix, amitié et commodité non petite, tant au privé qu'au commun. Et font non seulement parentèle avec ceux du pays mais aussi avec étrangers, moyennant qu'ils y trouvent quelqu' avantage et

quelquefois désavantage. ”
...come di s' comaxhî come i faut po k'ça rapwate :

“Mais c'est chose indécente et mal à propos qu'on s'y voit souvent marier fort étrangement un jeune homme avec une vieille femme, un vieillard avec une jeune fille, sans avoir autrement nécessité d'enfants, l' ignoble avec le noble, le maître avec la servante et la maîtresse avec le serviteur.”

Bon bin, on continuwe à shûre nosse Guidounèt d' torisse: Au passaedje, i nos djôze dès moyins di studiyî :

“(Après l' Univèrsité d' Lovin...) ...fut établi de la part du prince une autre semblable étude à Douai, en la Flandre “Gallicante” (èt si on mètève on “W” à l' place do “G” ?), lequel beaucoup de temps auparavant avait été “pourchassé” (cki volève dire è compèticion).

Le gouvernement de Philippe II décida l'érection de cette université afin de retenir en Flandre wallicante les jeunes gens qui auraient été tentés de compléter leurs études dans une université française.”

Nost' ome passe pa ANVERS:

“Il y a semblablement en la ville (comme aussi a en plusieurs autres grosses villes du pays diverses écoles où la **“langue française s'apprend aux enfants”**, tant femelles que mâles ; tellement que entre l'apprendre à l'école, en après avec l'usage et avec tant de conversations d' étrangers, **s' épand et s' élargit en sorte que en petit espace de temps l'on y parlera généralement français à peu près comme langue maternelle.**

I n' vos faut nén vos èwarer, on comèle èt maxhe todi lès moudêyes di sicrîjaedje

RABULÈTS 2004

Davantage y a encore maîtres qui enseignent le langage italien et espagnol, dont apparaît en tous moyens que cette ville est et doit être la patrie commune de toutes les nations de la Chrétienté, si l'on ne change de forme et condition."

Pa còp, on s' dimandréve bin si gn'a ène sakwè d' vrémint kandji après dès cints d' anêyes k' ont passé

Èt s' voyaedje continuwe pa l' FLANDE :

"Les gens de la Flandre universelle sont moult civils et valeureux, propres et idoines, tant on guerre qu'en paix, à toutes choses viriles et honnêtes et sont gros marchands et industriels et artisans de grand travail. Ils besognent principalement quantité très grande de toutes sortes de draps, tapisseries, toileries, saies, futaines, bougrans et merceries infinies de toute qualité et prix. !! Ils parlent partout, excepté en Flandre Wallicante, leur langage flamand, mais par la discipline des écoles et avec la conversation des étrangers, joint aussi que envoient partie de leurs enfants dès leur jeune âge apprendre le français en la Flandre Gallicante et en France, ils savent tellement la dite langue qu'elle se fait familière pour toutes sortes de gens, attendu principalement que de nature ils y sont moult enclins, par quoi ils l'apprennent fort aisément...!! »

Pa l' ARTWÈS

(..j" Les gens de ce Pays d'Artois étaient pour le passé riches et moult adonnés à la marchandise ; mais, étant molestés et persécutés par tant de guerres et réduits à

pauvreté, se sont fort dédiés aux armes auquel art tant à pied qu'à cheval rendent bon compte de leur personne; sont très fidèles à leur prince et mortels ennemis des Français. Ils parlent ordinairement le **langage français mais gros et rustique**, combien que les nobles et les autres de quelque qualité parlent fort bien. Ce pays a été de tout temps fort travaillé des guerres, principalement pour être frontière de la France."

Nost ome èst fwart Bén èduké, i s' disbrouye dins si tant branmint d' lingaedjes ki s' sint tot capâbe d' sèzi lès difèrinces "lès sipèses come lès rustikes" mins, a-t-i froyî avou l' peûpe ?... A voye cki s' a dit dsus on forum, il èst tins d' maker on dêrin còp dsus l'clau. Voci co don, laridon, dès ptits bokèts da Messire Ludivico Guicciardini :

Il a passé pau HENO èt tchanter : "Semblablement a minières de celle sorte de charbon, comme pierre noire, qu'ils appellent houille, comme aussi y en a beaucoup autour de Liège et de Namur, et s'en fait bon feu et est fort chaud mais de senteur grave qui nuirait à la tête de qui n'en fût accoutumé."

Guichardin passe si mwin dsus l' tièsse do sindje à Mon èt continuwe po Valencyinnes...

"Hainaut a par toute son étendue très grande noblesse et très belle gendarmerie tant à pied qu'à cheval ; plusieurs s'adonnent aux lettres, autres à la cultivation, beaucoup à la marchandise, en laquelle ils deviennent riches et puissants

et le peuple qu' est infini s' adonne aux arts manuels en grande diligence, démontrant en toute profession engin et très grande industrie. Ils sont vraiment civils et humains, toutefois la plus grande partie du populaire est aucunement odieuse et de mauvaise nature. Il s' y parle français, combien qu' il est un petit gros et corrompu, lequel langage ils appellent **wallon**, mais la noblesse et autres personnes d' estime parlent bon français et la plupart des gens apprend aussi le flamand pour n' être guère loin de Flandre."

N' trovèz nèn k' c'èst drole di trover "dèdjà èt co todi" l' minme tote faite idèye ? On n' èst nin à minme di comprinde, ça n' pout ièsse ki do mwê, do tchamossî lingaedje, nîtwô ?

"Ce pays a été de tous temps, principalement depuis la déclinacion de l'empire romain, fort travaillé de guerres et a par plusieurs fois changé de princes et seigneurs..."

A NAMEUR, i n' vwèt wêre di noû à dire : "Ses gens sont affectionnés aux armes et très affectionnés à leur prince ; ils parlant **maternellement français, comment que ce ne soit du meilleur**, et sont civils et en aucuns arts fort ingénieux, jaçait qu'il y ait petit nombre de marchands et d'artisans mais beaucoup de noblesse et entre icelle diverses maisons qu' ont tient fort anciennes et de sang très illustre de grands princes, combien que bonne partie d'elle viennent de bâtardise."

Èt d' LIDJE li vola co à bèrdèler lès minmès couyes :

I n' vos faut nèn vos èwarer, on comèle èt maxhe todi lès moudêyes di sicrîjhaedje



"Ces gens parlent communément le langage français mais, pour être posés entre la France, l'Allemagne et ce Pays-Bas, **est fort corrompu et étrange**), combien que de jour en jour s'aille repurgeant et amendant ; toutefois les nobles et autres de quelque qualité et condition parlent fort bien... kwè ? l' francwès, bin shûr !

Vola, à vos d' tûzer èt, ptète, di fouyî ène miète di pus po rtrover tot cki l' ome a bin polu scrîre dsus nosse Waloniye. Po nosse paurt, on s' a djuste aspouyî dsus on pont. I dit "qu'ils appellent wallon". Adon, on s' va s' dimander : "Combin d' lingaedjes à n' si nén rapwarter à on peûpe ? Combin d' noms d' peûpes à n'

*si
nin*

tène pèlake di likîde èt ki s' pout évoluer. Ène *antibole* c' èst tot l' contrîre, c'è-st-ène bole di likîde rèséré dins ène tène *pèlake d' êr* ki pout nèvî dins **do likîde**.

Comint polu î ariver ? Avou ène miète di pacyince chakén d' nos è-st-a minme di fé rèxhe dès antiboles. Volèz-v' vos î mète ? Xhou-tèz don Stéfène Dorbole, on kèrdji d' ricwèri po l' FNRS à l' Ulg. I nos a dit :

« *Purdèz ène bèle grande jate, ène pus ptite k' a ène bètchète po vûdî (on keuwèt po vos fé l' afère) èt d' l'eûwe avou do savon à fé l' bagadje. L' prumère, vos l' rimplichèz à rèze avou l' savonêye à laver lès chèles. Vos sicrèpèz li dzeu avou on coutia èt fé pèter totès lès boles k' î ont crèxhu èt rinde tot bèn prope èt nèt. Adonpwis, vos mètèz on maxhaedje do minme likîde dins l' pus ptite jate à bètchète èt z-è vûdî tot paujêremint dins s' grande sou plinne à rèze.*

Si vos v's'î purdèz bèn à voste auje èt trover l' boune vitèsse di vûdaedje vos alèz vos trover ièsse li créyateu d' ène anti-bole.

Po n' nén tot frèxhi, si vos triyanèz èt sipaude à costé, come di djuste uchèz sogne di fé ça au dzeu d' ène grande plate assiète, ène tèle."

Djusk' i gn'a wêre on n' conèxhève nén pont dès masses dsus lès antiboles. Po l' prumî côp, c' è-st èvié 1932 k' èles ont assatxhî l' ouy. Dins lès ans k' ont shûvu, ène pitite pognîe di fizicyins s' a vanté d' ènn' awè vèyu mins nèlu n' s'a avizî d' lès a studiyî.

Stéfène Dorbolo èt sès soçons do grope di ricwêraedje èt d' adjins-naedje è fizike statistike (grasp), zèls, si s' ont volu

rapwarter à on pays ?" CKFD Rawète : tot ça a stî stîchî, sins pont d' réponse, dsus l' forum da TOUDI. A nonna, pa carambole on a dit ki ls Écossès n' avîne ki l' inglès come lingaedje. I nos shènève ki li li "skotixh" s' aparintève au gayèlike. Mins on n's' a nin batu po ça. L' arîz fait ?

Dins noste orbère « sayètes po mostrer k' tot s' pout sicrîre è l' walon lingaedje mins ki c'n' èst nén co ça ki nos va fé wangnî on pri d' bèlès lètes » :

DÈS ANTIBOLES DINS L' BÎRE ?

Kî n'a maury djouwè avou dèl saveneûre d' bagaedje èt, avou ène pupe, soflé dès boles di savonêye ? C'è-st- on djeu po ls éfants, ènndon ? Mins arîz-v' pinsé à sayî d' fé dès **antiboles** dins d' l' euwe à laver lès chèles ? Tinèz vos bèn, dès fizicyins d' l' Ulg (Libe Univièsté d' Lidje) ont lèyî djiboter l' idèye dins leus tièsses !

K' on vos èsplike. Ène *bole* c' èst d' l' êr ègayolé dins ène

I n' vos faut nén vos èwarer, on comèle èt maxhe todi lès moudêyes di sicrîjhaedje

plonker dins cit avinture d' fizike assayaedje..
Après awè plonké dins l' jate d'eûwe, l' antibole rimonte au djoû, assatchîye k' èle èst pau Bén conèxhu principe d' Artchimède.



L' fwace di spotchaedje èstant difèrinte inte li wôt èt li ddzo d' l' antibole, èle ènonde on assatchaedje di l'êr rèsèré dins l' pèlake viè li dzeu dèl bole. Li ddzo dèl « pia » s' atèni èt mète ène munute po s' aflawi. L' pèlake ètîre va prinde di dîj à kinze milusicondes po disparète. L' likîde dèl bole s' maxhe adon tot pauhu-lemint à avou l' cia dèl jate. L' èkipe di Lîdje a insi fini pa z-arivé à studiyî lès djon-dants èt lès pondants do movmint ki s' a ènonde tot s' sièrvant d' ène camèra èrègistrant 2000 imaudjes pa siconde.

L' môde di drinnadje di l'êr a stî lon z-èt laudje èspliké dins l' gazète *New Journal of Fiziks* do mwès d' dècimbe 2003.

Tot mwirnant si studiaedje Stèfène Dorbolo a rèscontré l' profèsseu Pîre Djîles de Gennes, k' a yeu l' pri Nobèl di fizik di 1991. « *C'èst Colas Vandewalle ki lî a scrît à Paris èt lî djôzer d' nosse ovraedje. Après ça s' a passé on n' pout mia come dins on rêve. Il a*

rèspandu. « On pout dinner èxhone si vos l' volèz ». On a fait l' voyaedje. Dj' èstéve sitrindu. Lès boyas racrapotés, dji n'a rén polu magnî. » Ça n' l' a nèn èspèchî d' î ritoûrner èt c'è-st-a Paris, tot passant deus mwès au Colèdje di France, k' il a publiyî dsus lès antiboles.

DÈL SAVONÈYE AUZÈS FUZÈYES.

A voye s' n' ovraedje, dèl gazètîs d' l' ètrandjî ont lancî on dèfi à nos bèldjes di fuzicyins. « *Fé rèxhe dèl antiboles dins d' l' euwe di savon c' èst Bén, mins sèrîz capâbes d' fé parèy dins on posson d' vosse bwèsson nacionâle ?* » L' wadje èstéve lancîye. L' gâz dèl l' bîre alévet-i mète à mau l' pèlake d' êr di l'antibole? A ki ènni, sèsse! lès antiboles ont Bén do plèji dins nosse boune bîre. I gn' a dèl fotos ki l' mouss...tèrenut! Mins, vos dimandèz vos, à kwè k' ça va polu sièrvu ène antibole? « *Kand Amèlèye Nothomb sicrît on lîve, on n' lî dimande nèn à kwèsk' i va sièrvu* » rèspond, on sorire dsus sès lèbes, Stèfène Dorbole. Po n' vos rén muchî, ène antibole è-st-ène boune manîre d' rasonner deus likîdes ki s' polenut maxhî èt voye comint is l' fèyenut. Lès cias ki comaxhenut lès èssinces èt finès moudêyes d' pètroles à taper au fén lon dèl fuzêyes ont branmint d' intèrèt po nos studiyaedjes.

(Ratoûrné d' après on tècse da Elisa da Metro parètu dins l' gazète di l' Ulg « 15me djoû do mwès » di févri 2004)

L' POLITIKE RUSSE, on s' î atake èto ?

L' èconomèye va mia, lès Russes n' ont nèn ausse d' awè dèl gazètès libe di dîre

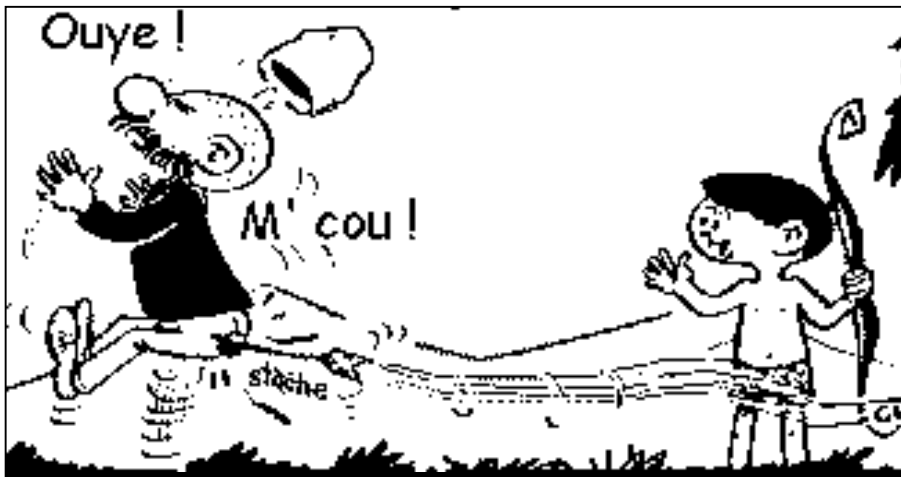
c'k' èle volenut. Lès Russes sont sicrans dèl politike. C' èst pokwè èst todi en discrèxhance li nombe dèl rivèteus dèl programmes di télévusion k' è cauzenut co. I gn' a pus wêre ki l' èlite intèlèctuwèle a co awè ausse di vrèyès disbates. L' masse dèl djins n' a dandjî ki d' awè d' kwè passer s' tins. C' èst cki l' télévusion lî done audjourdu. On ènn'a assèz! On n'a nèn dandjî d' libès gazètès passki lès Russes ont asteure l' ûzance dèl principalès libèrtés: i polenut chwèzi leu rilidjion, awè leu prope lodjemint, voyadji à l' ètrindjîr, èbager à l' ouwèst (tot aurdant leus papîs russes!)... È politike, cha-kun a l' drwèt di dîre cki pinse. On a dèl votaedjes èt one bate di divize: ki ça n' fuche k' ène rixhènce di dèbat ni disrindje nèn lès Russes. (*Evgueni Kiselyov, chèt sicrîjeu à « Moskovskie Novosti » dins l' Swêr do 12 di mârs*).

Eturtins, Poutène s' a vèyu rimètu à s' plaèce sins pont d' banbiaedje....

Maugré tot, voci on ptit racoûti à l' après d' on rascoyaedje da Benjamin Quenelle amon Evgueni Yassine, rècteû do Wôt Colèdje d' l' èconomèye d' Moskou èt ancyin minisse di l' Èconomèye au tins d' Boris Eltsène (Swêr do 14 di mârs 2004):

« L' prèzidint Vladimêr Potine èst ostant libèrâl ki l' Pinotchèt. I pinse polu adjancner ène libèrâle èconomèye dins on Ètat k' a ène âtoritère politike. Po-tène, nèl rovièz nèn, a prit lès rînes di l' atèlaedje d' on Bén flawe Ètat. Do tins d' Boris Eltsène, l' politike èt l' èconomèye alîne tot chal-tant.

I n' vos faut nèn vos èwarer, on comèle èt maxhe todi lès moudêyes di sicrîjhaedje



I faléve risèrer lès bolons. Asteure li bouye faîte, l' Russie s' dwèt d' aler pus lon. L' èconomèye ira mia après awè alaurdji lès libèrtés dès djins k' aront adon pus d' confiyance pou l' sistinme. Po fé coût, i nos faut demâcratisser l' soce! Pus rade k' avou l' sistinme do Pinotchèt, l' Krèmlèn dwèt aprinde à l' ècsimpe di l' Espagne d' l' après Franco: l' èconomèye î èstéve fwart fwèbe, l' demòcracèye l' a fait s' sipani.

L' foûme do Govièrnimint n' a wêre di role à djouer. I n' ocupe k' ène plaèce di tèknike bouteu. I n' èst nèn chwèzi, come di bon drwèt, dins l' parlimintîre madjorité. C' èst djusse ène crèyacion do Prèzidint k' è-st-oblidjîye d' mwinrner au coron l' politike k' a décidé l' Krèmlin. Vladimîr va mète dsus voye sakants rifwar-maedjes: modèrniser lès sièrvices po l' comunalité (l' euwe, li gâz, l' èlèctricité dins lès viles...), rabèli l' martchi dès èprustaedjes po lès batijeus, rarindjî lès industreyes d' ènèrjètikès fwaces... Tot èst èxhone raloyî, c' èst dès tayas di l' èconomèye ki n' si s' ont nèn co dovièt à l' ècono-mèye di martchi. L'

sistinme èst co essèré dins on bèn vicî èt tot tchamoussé cèke: lès pris sont bas (come li corant) pace k' is s' duvenut apontiyî au nivia dès rintrèyes d' liards di l' madjorité dès Russes (lès pâyes èt lès pinsions n' sont nèn bèn fwates); si cès rintrèyes sont fwèbes, c' èst pace k' on n' done wêre di caurs au budjèt; si l' budjèt n' èst nèn assèz nanti c' èst pace ki l' èconomèye n' èst nèn assèz doviète à l' concurrence...

Totes cès rarindjaedjes vont dimander do tins...is sèrîne mèyeus si ça s' passève dins on demòcratike vichnauve. C' èst pokwè l' important èst d' astamper l' demòcracèye. M'n' idèye c' èst k' ça n' va wêre boudjî avou Potène. Po l' moment il a chwèzi d' ragrandi sès pouvwêrs (risèrer l' goria?) pus rade ki d' mwinrner au coron l' bouye di mète dsus pîds l' demòcracèye... »

(Didci à ck' il vaye vîre à rapontiyî ène pougnîye di bidons è lès Kazakxhan, Osbêkstchan, Torkêmitan èt Azorbidjan, combin d' tins à ratinde?)

Po dimèrer djusse, i vos faut todi bèn pèzer avou l' minme rominne. (Wèt-A-Ti-Kil-Tchè-N-T-Agne)

PA CÔPS, ON S' POUT DIMANDER KWÈ

A-dj' mauy vèyu? A-dj' lèyî si bèle couye passer èt n' rén vîre? todi èsse-t-i k' on' n' è nn'a pus wêre cauzé.

Di kwè? Do môde di nominaedje dès patrons dèl publike fonsion à l' **françèse comunalité**. Lès cias ki vont do « ran 15 » (lès dirècteus d' aspouye -po wangnî 8.575 uros) au « ran 17 » (lès djènèraus sicrètères -po wangnî 11.345 uros) èt d' leus bistokes di bounan. Is' èstîne 270 à s' présinter, 60 ont stî rélis po passer divant l' djuri ki, come di djusse, va chwèzi ddins lès 15 ki faut co lomer po l' 13 di djun.

On vos passe totes lès furlokes, c' ki gn'a d' pus drole dins l' afère c'èst ki, Mark Van Hemelrick, l' prèzidint do djuri n' **bèrdèle ki l' lingaedje di s' moman**, l' cine da Vondèl!

Essek' on sèréve co à l' après d' ça? Nonna, ènn'don?

« Vos refusèz lès critiques èt vos vos récrèstèz dzo lès flates? » (Beaumarchais)

« Rén d' tél ki d' bèn viker po rinde moya lès maudijeus. » (Platon)

« On a auji d' dîre do mau d' ène bèle oûve èt s' doner l' èr di s' î bèn conèxhe. » (Sacha Guitry)

« Mi? dîre do bèn? Nonna sèsse, on poréve s' foute di mi! » (Sacha Guitry)

SI ÇA N' VOS ARINDJE NÉN, C' ÈST DO PARÈY AU MINME

Nosse Rudi Demote, tot shûvant l' orbère pèstèlèye

I n' vos faut nèn vos èwarer, on comèle èt maxhe todi lès moudèyes di sicrîjhaedje

avant li pa Frank Vandè-brokes, a èvoyî au Consèy d' Ètat on prodjèt d' rwèyal arètè k' on nos va taper dsus l' dossêre au mwès d' djun à vinu. Dins ène grande saye di nos rinde capâbe di voye au truviè dèss factûres d' ospitau, l' djoû k' on a l' maleûr d' moussî ddins, on nos va fé signî on papî d' intrêye ki done, avou lès pris d' osté, d' tchambe, d' mèdicamints, d'ostiyaedje èt vos nd' aroz, ène lisse di totès lès rawètes k' lès mèdes polenut, co à leû shènanche, nos fé payi. Come di djustice, èndon, ça nos va ièssè pus clér po d' avance voye si on a d' kwè s' « lèyî » sognî.

Kand on n'a nèn lès caurs po payî s' biftèk, on mougne dèss vitolèts. Pont d' liard po do bon bûre? dji skrèpe co l' margarène dsus m' taye di pwin... L' djoû k' pète ène vène di m' keûr, i sèréve mia ki skète totafaît rén k' a lire li dévis. Ptète k' insi dimèra cki faut po payî m' bacha èt l' fé cramer? Mi ddins, come di djustice.

« L' ôteu m' a prit pau sintumint. Pokwè sayî d' lî trover dèss pûs? dji m' rafîye do plèji k' i m' a doné. » (Voltaire)

LI ROYE DI PÈTÈYE ÈVOYE

Dèdja Bén prèssè di moru, Pîre Bordiè a volu scrîre on racoûti dsus l' sipèpiadje di li minme. Sins ratinde, i nos dit k' ça n' si vout nèn ièssè l' istwère di s' vikêriye, on djinre ki, po s' paurt, i n' a mauy vèyu voltîye, mins l' mêcopète dèl bètchète do coron di sès mwinrnèyes k' ont todi stî dèss fèls tûzaedjes dsus l' fulozofike adjancemint d' l' ovraedje

èwou i l' sititchève. Dins cit astchèyance-ci, somète s' propre à li intèlèctuwèlè trèvautchèye à on raspèpiyaedje dèss abondrwèts rascoudus tot au long di s' trote èt adon vèrifiyî si s' n' ostiyadje di sipèpieu-rancheu pout rinde conte dèss condicions d' leu apontiyeu adjancemint.

A l' prumêre vîzèye, cit assayaedje n' a, po rèxhe foû balzin, ki l' chwès inte deus pwates, ossi tuwante iène ki l' ôte. Odobén Bordiè ritrove è s' biyografèye dèss brokètes ki sont oûte do povwêr d' èlucidaedje do socyolodjisse èt è z-èbanner insi sitrwètemint lès limites; odobén il èsplike si laudjemint l' pîsinte shûvûwe avou dèss sociolodjikes motiyaedjes ki s' vikêriye èt s' n' oûve aparichenut come li pouyonaedje di sès postûres èt sociâlès adjancnèes aujes, c'ki porève doner d' l' amougî à ène novèle môde di ratèni s' syintifike bègnaedje. Tot come Sartre ritoûrnant ènèri dsus s' djonèssè dins « Lès Mots », Bordiè a coru l' riske d' piède totès lès dones èt s' lèyî mète cink royès à tchake còp. Dimère l' idèye ki, tot d' minme, l' pièrdant wangne. On l' pout vèrifiyî dins deus mèrbèlès paedjes ki, d' on maïsse randon, font bouter foû s' n' ovrâdje dèl sociolodjike orbêre. Bordieu, i l' faut riconèxhe, l' avouwe d' li-minme: l' triomfe dèl prumêre coxhe do tuweus balzinadje, mins tinu avizèyemint po d' bon avou tant d' frankîze èt d' onètreté k' Bordiè è rèxhe rècrèsté, sinén come sociolodjisse, po l' mwins come bolome èt come sicrîjeu. I n' dismousse tot d' minme rén do riftaedje è s' bigrafèye

ki vént d' on còp taper dsus l' dêrène baurîre d' l' analizaedje au truviè do social; i s' continte di nin disminti ki tos sès mwinrnaedjes, oute dèss sociolodjikes ènondaedjes k' on lzeu pout rinde, s' ont co todi d' astok a c'ki lome li disbautchaedje è li minme dins l' mërseuvisté do doû. L' lijeû n' va rin è sawè d' pus, à l' après ki l' afère s' a passé timpru assèz po k' Bordiè fuche à minme di voye dins s' n' ovrâdje « ène faume di sacrifice è ripayaedje dèss disrèyalités do (s') tins d' djonne ome ».

Èt po fini, sins nos rén dismuchî, tot simplumint è ramoncèlant dèss ratournûres à maxhures d' psikanalitikès rixhènces po mostrer li-minme li roye po pèter foû èvoye viè ène novèlè cougne di rèyalité èt d' compurdichûre, c' ki Breton lomève l' nèn sipotchâbe niyau d' anûti. Dsus deus paedjes, Bordiè astoke l' idèye k' il arève polu ièssè on Bén pus grand raconteû d' fauves k' branmint dèss rèlîs priyîs po dèss platias d' bèlès lètes.

(A l' après d' on tècse da Vincint Cûragneus, do CRISP, dins l' Swêr)



« Dj'a sicrî ène lète èt l' èvoyî. S' brouyon èst là, dzo mèss ouy. M' vola à l' rilîre, k' èle èst-èvoye, Èt m' mète tot d' minme à ricoridjî.... » (Sacha Guitry)

(Au còp ki vént?)

I n' vos faut nèn vos èwarer, on comèle èt maxhe todi lès moudèyes di sicrîjhaedje